

# BERLIN, LE GÉNIE DE L'IMPROVISATION

Berlin, le génie de l'improvisation, réalisé sous la direction de Ariella Masboungi, avec Antoine Petitjean et la contribution de Nele Zareh, qui sera publié par Parenthèses, dans la collection projet urbain (pour le compte de la DGALN), sera distribué aux participants et mis en vente en librairie.



## Infos PRATIQUES

INNOVAPRESSE

Valérie Gibault

+33 (1) 48 24 81 27

+33 (6) 14 08 68 58

voyages@projetsurbains.com

Mairie de Berlin  
Rotes Rathaus  
Rathausstraße 15,  
10178 Berlin

# ATELIER PROJET URBAIN BERLIN - SEPTEMBRE 2017

## Dimanche 17 septembre

**19h30** Dîner au restaurant **Käfer**, situé dans le Bundestag. Visite de **la coupole du bâtiment du Reichstag**, conçue par Norman Foster (dîner optionnel)

## Lundi 18 septembre

<b>08h45</b>	Accueil
<b>09h15 - 12h15</b>	<b>Conférences débats</b>
<b>09h15</b>	Ouverture par <b>Paul Delduc</b> , directeur général de l'aménagement, du logement et de la nature
<b>09h30</b>	Allocution de <b>Katrin Lompscher</b> , Sénatrice en charge de l'urbanisme
<b>09h45</b>	<b>Table ronde 1 : la résilience de Berlin</b> L'histoire urbaine de Berlin et le contexte actuel de l'urbanisme, de l'habitat, de la nature, avec : <b>Finn Geipel</b> , architecte urbaniste, LIN, <b>Manfred Kühne</b> , directeur de l'urbanisme, et <b>Beate Profé</b> , directrice du développement urbain et de l'habitat, au Sénat de Berlin
<b>10h45</b>	<b>Table ronde 2 : Les méthodes du renouvellement des projets et du passage à l'acte</b> Montage des projets, participation citoyenne, passage à l'acte dans ses différents objets et temporalités mariant <i>bottom up</i> et <i>top down</i> , avec : <b>Philipp Bouteiller</b> , directeur général de la société d'aménagement du projet de Tegel, et <b>Christof Mayer</b> , architecte (Raumlabor, Berlin)
<b>12h45</b>	Déjeuner sur place à la mairie, Alexanderplatz
<b>14h00 - 17h15</b>	<b>Parcours au choix</b> Trois parcours au choix : Mitte, Kreuzberg et Ville Ouest. Départ pour les visites à partir de l'Alexanderplatz. Visites guidées en bus et à pied (voir parcours). N.B. : départ à 14 h précises

## Mardi 19 septembre

<b>08h45 - 12h30</b>	<b>Parcours au choix</b> Trois parcours au choix : Mitte, Kreuzberg et Ville Ouest. Départ pour les visites à partir de l'Alexanderplatz. Visites guidées en bus et à pied (voir parcours). N.B. : départ à 09 h précises
<b>12h30</b>	Déjeuner au Sénat de Berlin, Rathausstrasse, 15 (Alexanderplatz)
<b>13h45 - 17h15</b>	<b>Conférences débats</b>
<b>14h00</b>	<b>L'avenir de Berlin et de sa métropole</b>
<b>14h15</b>	<b>Table ronde 1 : Le défi du logement</b> Nouveau contexte de la production sociale du logement, rôle des Baugruppen (autopromotion), accueil des réfugiés, avec : <b>Sylvia Carpaneto</b> (Carpaneto-Schöningh architekten) représentant les Baugruppen, <b>Doris Kleilein</b> , journaliste de la revue Bauwelt, et <b>Snezana Michaelis</b> , directrice générale en charge de l'aménagement de la société en charge de production de logements sociaux, Gewobag
<b>15h15</b>	<b>Table ronde 2 : Nouveaux montages et nouveaux acteurs du projet urbain</b> Evolution des visions urbaines et des méthodes de projets avec un focus sur Südliche Friedrichstadt, opération pilote expérimentale, avec : <b>Andreas Foidl</b> (agence belius GmbH), activiste urbain et monteur d'opérations alternatives, et <b>Florian Schmidt</b> , Adjoint au maire du district de Kreuzberg, en charge de la construction, de la planification et des équipements
<b>16h15</b>	Intervention de <b>Regula Lüscher</b> , urbaniste en chef de Berlin, échanges avec le public
<b>17h00</b>	Débat
<b>17h30</b>	Conclusion par <b>Paul Delduc</b>

**Animation** : Ariella Masboungi, Grand prix de l'urbanisme 2016

**Traduction simultanée français/allemand**

Atelier conçu par Ariella Masboungi avec la contribution de l'agence LIN (Finn Geipel et Nele Zareh) et de Antoine Petitjean, Palmarès des jeunes urbanistes, et l'aide de Manfred Kühne, directeur de l'urbanisme du Sénat de Berlin

L'atelier est réalisé pour le compte de la DGALN, ministère de la Cohésion des territoires

# PROGRAMME

## Ateliers & Parcours



# Berlin, Le génie de l'improvisation

18-19 septembre 2017



Atelier conçu  
par la DGALN

Organisé avec la collaboration de INNOVAPRESSE



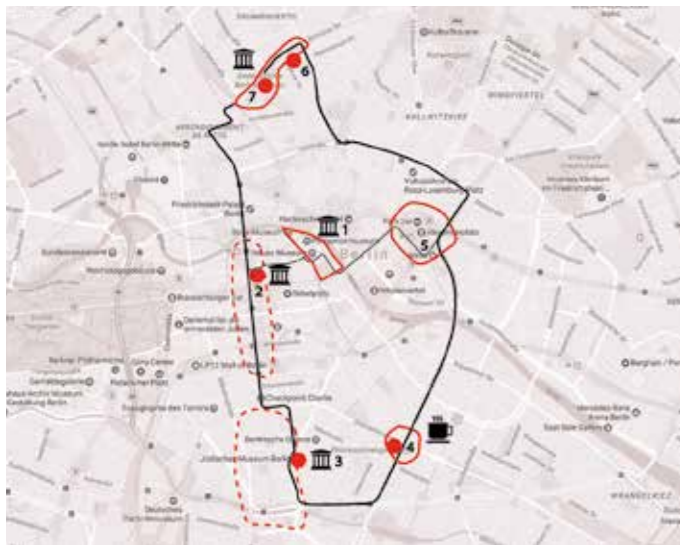
# 3 PARCOURS

Les parcours permettent de découvrir les réalisations urbaines et architecturales de Berlin après la chute du Mur et les opérations plus récentes. Ils ont été mis au point dans le cadre de « l'atelier projet urbain ».



## Mitte et alentour

Au cœur du centre-ville (Innenstadt), ce parcours inclut les « grands projets » urbains de la reconstruction critique et des expériences plus récentes.



Le parcours commence par la visite d'**Alexanderplatz** [5], où ont débuté les travaux de la première des nombreuses tours prévues, pour se poursuivre sur l'île des musées (**Museumsinsel**) [1] actuellement reconfigurée par David Chipperfield, avant la découverte



du contesté **Humboldt Forum** [2], en cours de livraison. La première séquence se poursuit par la descente de la **Friedrichstrasse** [2], au gré des projets iconiques qui ont marqué les années Stimmann (**Galleries Lafayette** [2], Jean Nouvel, arch.), puis par le laboratoire



urbain **Südliche Friedrichstadt** [3] (2015-2020), qui combine l'essentiel des innovations actuellement portées par la Ville et ses partenaires à proximité du **Musée Juif** [3] dessiné par Daniel Libeskind(2001) et qui se démarque résolument de tous les projets de sa génération. Une deuxième séquence du parcours passe à Kreuzberg par deux opérations

« manifestes » en matière de bottom up et de Baugruppen (autopromotion) : l'immeuble de logements de **Ritterstrasse** [4] (Ifau) puis la **Moritzplatz** [4], « fin du monde » au temps du Mur devenue destination prisée, suite à l'installation des projets **Modulor, Aufbauhaus** et de **Prinzessinnengarten** [4], 6 000 m<sup>2</sup> de friches transformés en « ferme urbaine » par-



tipicative. La dernière séquence est placée sous le signe de l'innovation et de la mémoire, avec la **Silicon Allee** [6] et du **Factory New Building** [6], écosystème de Start-up, puis de la **Gedenkstätte Berliner Mauer** [7], véritable sanctuaire dédié à la partition de la ville, associant au tronçon de Mur conservé la chapelle de la réconciliation construite en pisé et un belvédère surplombant l'ancien no man's land.



## Kreuzberg et alentour

Dans un quartier fortement exposé à la gentrification, le parcours permet de saisir la capacité de résilience de Berlin ainsi que la force, la diversité et les paradoxes des alternatives actuelles en matière de projet urbain. Plusieurs visages de la gestion ascendante (bottom up) de projets s'y manifestent



Le parcours débute par la **salle des maquettes du Sénat** [1-2] qui rendent lisibles les dynamiques récentes. Se succèdent ensuite l'opération de logements **Spreefeld** [3], construite par un Baugruppe, récemment livrée; l'ancien marché réhabilité par les architectes-



performeurs de Raumlabor (**Markthalle IX** [4]) ; le quartier de **Kottbusser Tor** [5] ; enfin le site de **Tempelhof** [6], ancien aéroport en attente d'un projet opérationnel suite



au refus par référendum du projet initial de reconversion de ses liésières. Le parcours se poursuit par **Rollbergstrasse** [6] qui permet de visiter l'ancienne brasserie Kindl convertie en projet mixte associant production artisanale et logements pour artistes, et de constater la gentrification du quartier, avant d'atteindre le site d'**Arena Berlin** [7], ancienne usine

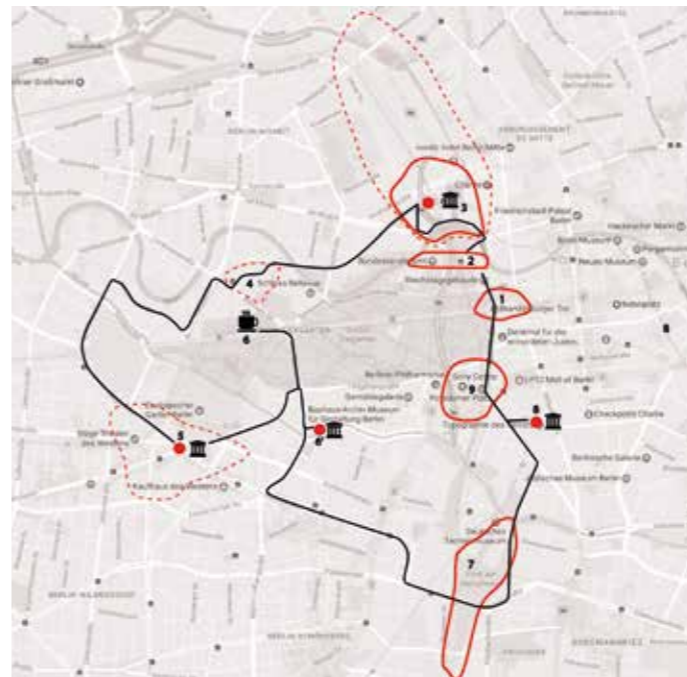


devenue foyer de création pluridisciplinaire et destination culturelle de rayonnement métropolitain. Après un passage par l'**East Side Gallery** [8] (site mémoriel du Mur), le parcours s'achève autour de la gare d'**Ostbahnhof** [9] pour explorer **Holzmarkt** [9], projet expérimental de « village artistique » dans la ville conçu, financé, réalisé et géré par une coopérative de petits investisseurs privés.



## Berlin-Ouest

Sous les projecteurs après des années de stagnation, le centre de Berlin-Ouest accueille les institutions fédérales comme les grands équipements de mobilité de la capitale. Ce parcours plonge dans l'histoire urbaine de la ville (Hansaviertel) et traverse la mutation urbaine autour du Kurfürstendamm. Autant de processus envisagés à l'aune des grands projets des années 1990 (Potsdamer Platz) comme des aménagements plus récents autour du Gleisdreieck Park.



Ce parcours en périphérie du parc de Tiergarten débute au pied de la Porte de Brandebourg, sur la **Pariser Platz** [1], il conduit aux bâtiments de la Chancellerie et de la boucle de la Spree pour atteindre ensuite **Europacity** [2], projet urbain majeur



autour de la gare centrale (**Hauptbahnhof** [3]). Il se poursuit dans le quartier de Hansaviertel (**site de l'Interbau'57** [4]), quartier résidentiel construit dans



les années cinquante rassemblant nombre d'expérimentations modernes les plus significatives en matière de logement. Le trajet menant à l'ancien centre-ville de l'Ouest permet d'apercevoir certains des rares bâtiments des années vingt ayant échappé aux bombardements. Autour de l'église réaménagée par Egon Eiermann (**Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche** [5]) et du **Jardin zoologique** [6], c'est le mélange des



époques et des architectures qui est spécifiquement étudié. Dans ce quartier en pleine mutation, deux nouvelles tours côtoient la récente réhabilitation de bâtiments des années 1950 en centre commercial (Bikini Berlin). Un passage par le **quartier des ambassades** [6] et par le bâtiment des archives du Bauhaus



donnera ensuite accès au **Gleisdreieck Park** [7], ancienne friche ferroviaire devenue parc grâce à un travail de co-conception de longue haleine. Le parcours se poursuit par la découverte de deux projets de logements collectifs (**Am Lokdepot** et **Möckernkiez** [8]), renouvelant par leurs montages et leurs programmations



le dispositif des Baugruppen. La dernière étape mène au mémorial de la « topographie de la terreur » et à la **Potsdamer Platz** [9], projet iconique de la période de la reconstruction critique (1991-2006) dont la partie conçue par Renzo Piano a été achevée au début des années deux mille.